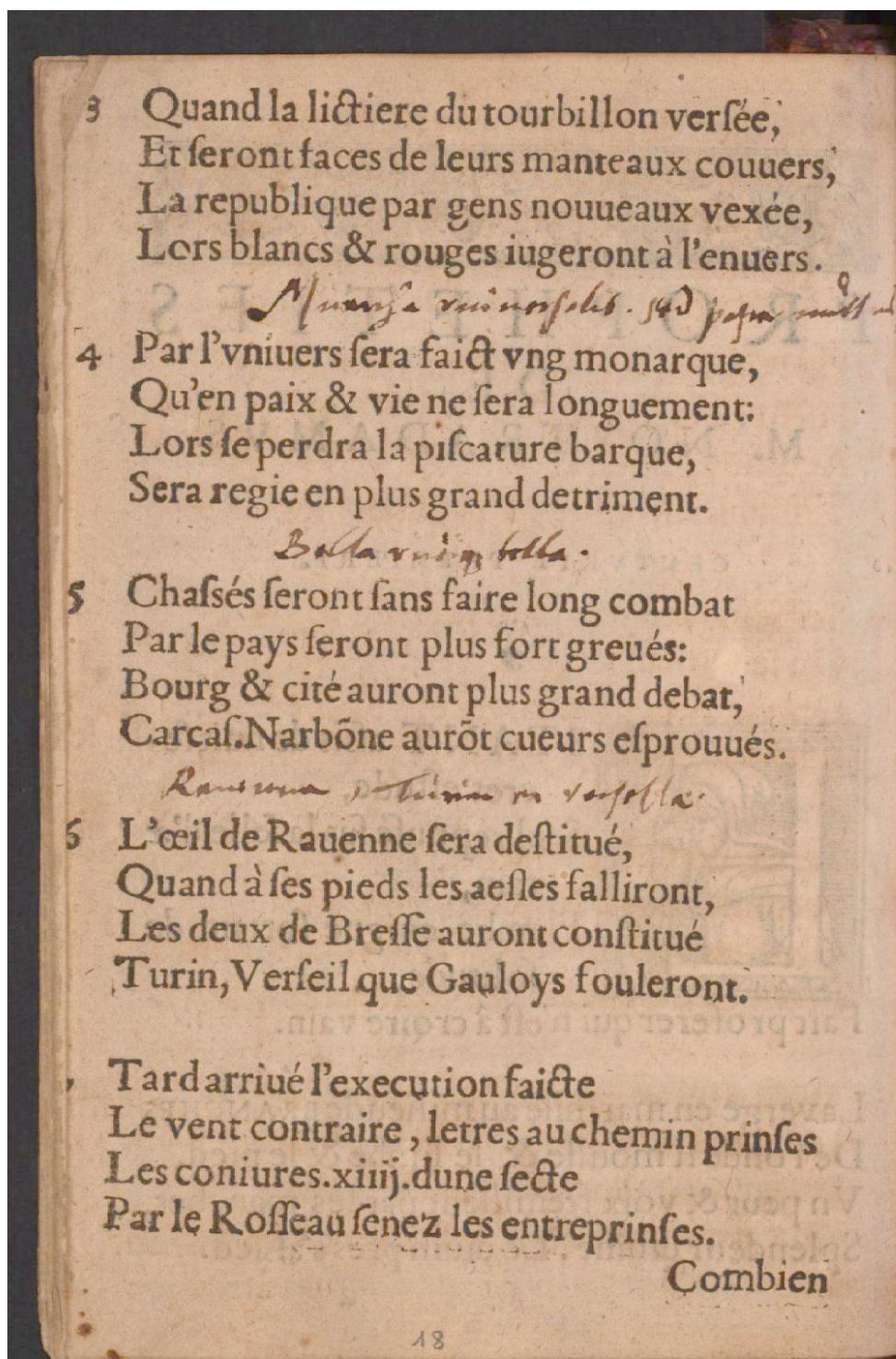


Comparaison de deux modèles de transcription sur une page des *Prophéties* :

1. CATMuS Manu McFondue (Manu McFrench v4)
2. CATMuS Print [Large] 1.0.0

Page de référence :



## 1. CATMuS Manu McFondue (Manu McFrench v4)

Ovand la lictiere du routbillon verlée,  
Eeleronttaces de leurs mantesux conners  
Larepublique par eens nonucaux vexét.  
ers blancs ae rouges ingeront à l'enuers.

Der loniuers tera taid ras monarque.  
Ouen paix le vie ne lera longuement.  
Lorsleperdra la pilcarure barque,  
Sera regie en plus grand detriment.

Chatses teront lans taire lone combat  
Dar lepaysleront plus tortgreucs.  
Bovre le cite auront plus grand debat,  
Carcal Narbone aurot cueurs etpronués.

L'ait de Rauenne tera deltiné.  
Ovandâ les pieds les aclles taltiront.  
Iesdeux de Brette auronicontiuue  
Furin, Verleit que Canloys touleront.

Lardarriue l'execution taitte  
Le vent contraire, letres au chemin prinles  
esconiures zuiy dune lede  
Par le Rolean tener les entreprintes.

## 2. CATMuS Print [Large] 1.0.0

Quand la lictiere du tourbillon versée,  
Et seront faces de leurs mante aux couuers  
La republique par gens nouueaux vexée,  
Lors blancs & rouges iugeront à l'enuers.

Par l'vniers sera faict vng monarque,  
Qu'en paix & vie ne sera longuement:  
Lors se perdra la piscature barque,  
Sera regie en plus grand detriment.

Chassés seront sans faire long combat  
Par le pays seront plus fort greués:  
Bourg & cité auront plus grand debat,  
Carcas. Narbōne aurōt cueurs esprouués.

L'œil de Rauenne sera destitué,  
Quand à ses pieds les aesles falliront,  
Les deux de Bresse auront constitué  
Turin, Verseil que Gauloys foulront.

Tard arriué l'execution faicte  
Le vent contraire, letres au chemin prinses  
Les coniures. xiiij. dune secte  
Par le Rousseau senez les entreprisnes.